

DETRAZIONE FISCALE PER SOSTITUZIONE SERRAMENTI -65%

GAZZETTA DI PARMA.it

13°



NEWS | EVENTI | SPORT | SOLDI | SERVIZI | PARMATUBE | COMMUNITY

accedi o registrati invia

Home Parma Quartieri Provincia Italia/Mondo Spettacoli Cinema Gossip **Cultura** PGN Under 30 Mediagallery Lettere Sondaggi A-Z



Mobilità sostenibile: i dati di Parma on line



Scooter contro auto: un anziano al Maggiore



Gol: splash!

Sisma Emilia: piu' flessibilità per la rinascita dei centri urbani



Gli lanciano una banana: Dani Alves se la mangia

sei in » News » Cultura

Due poeti, due anime vere

Presentata l'opera omnia di Gian Carlo Artoni e un'antologia del poeta Vadim Fëderovic Tërechin: «Il decano dell'Officina parmigiana e l'autore russo hanno in comune temi, sensibilità e aspetti stilistici»

26/04/2014 - 17:37

GAZZETTA DI PARMA

Il giornale di oggi

abbonati sfoglia



- Eventi a Parma**
- 28 aprile 17:00 **RIFIUTI**
 - Raccolta porta a porta: incontri in Cittadella
 - 28 aprile 20:15 **TV PARMA**
 - Tg Sport Speciale dilettanti e Bar Sport
 - CINEMA ASTRA
 - 28 aprile 20:30 **«Hiroshima mon amour»**



VEDI TUTTI GLI EVENTI»



11.90 €

Sconto 54 %

Guarda

Più letti **Più commentati** **1gg** **7gg** **30gg**

Due poeti, due anime vere

0 0



Like 0

0

COMMENTA

0

A A A

di Lucia Brighenti

Due poeti, due paesi distanti come l'Italia e la Russia. In comune, Gian Carlo Artoni, esponente della gloriosa Officina parmigiana, e Vadim Fëdorovic Terëchin, poeta russo, hanno alcuni tratti stilistici e tematici e una data, quella di ieri, quando nella Sala Borri di Palazzo Giordani gremita di pubblico sono state presentate raccolte delle loro poesie. «Due atti di coraggio», come li ha definiti Luigi Alfieri, caporedattore della «Gazzetta di Parma», perché «oggi pubblicare poesia richiede coraggio». Il critico Giuseppe Marchetti, ha introdotto «Lo stesso dolore e altre poesie nel tempo» (1949-1966), opera omnia di Artoni a cura di Paolo Briganti (docente di letteratura italiana del nostro ateneo, che ne ha letto con efficacia alcuni versi e che ha dichiarato: «Questa raccolta esce a pochi giorni dal novantunesimo compleanno di Artoni e a dieci anni dalla morte di Maurizio Schiaretti, con cui avevo cominciato a lavorare a questa idea: a lui dedico il libro») e con una nota di Luigi Alfieri, edita da Diabasis. «Il titolo "1949-1966", dà già un'idea. – ha spiegato Marchetti – Il libro riassume non solo la vita poetica di Artoni ma un modo di scrivere, un modo di essere della poesia. Nel libro si trovano tutti gli strati della poesia italiana del Novecento. Lirismo, intensità, appassionata conoscenza del mondo, grandi amicizie sono rimasti come nucleo essenziale di questo modo di fare la poesia, che è un modo di parlare a se stessi, un modo di essere e di concepire la vita. Le date, in fondo, contano poco, perché è una poesia che il tempo non ha annullato».

«Siamo lieti e orgogliosi di pubblicare questo volume. – ha osservato Umberto Squarcia, vicepresidente di Diabasis – Come si sa, Diabasis oggi ha sede a Parma e si sta strutturando nel tessuto civile della nostra città ma è nata a Reggio, nell'88, per iniziativa di Alessandro Scansani e Giuliano Manfredi. Scansani sentiva l'affinità elettiva verso la realtà letteraria di Parma, conosceva le opere dei protagonisti dell'Officina parmigiana. Vorrei ricordare due poeti da noi pubblicati: Emilio Zucchi, nel 2001 con il suo ormai famoso "Il pioppo genuflesso"; e Italo Podestà, di cui nel 2004 è uscita l'opera omnia "Lumen de lumine". Questa collana è l'approdo naturale dell'opera poetica di Artoni, sentiamo di avere assolto il nostro dovere verso un poeta cui la nostra cultura deve tanto». Il libro riporta anche alcuni elementi biografici del poeta, personaggio importante per Parma anche come avvocato e politico.

«Senti, il grillo intona / una canzone sulla lira da dietro alla stufa / Come se il mondo non fosse crudele, / Le parole e la musica sono eterne». Sono i primi versi di una delle poesie di Vadim Fëdorovic Terëchin, raccolte nel libro Secondo le leggi dell'autunno, Fermo Editore. A introdurre questo testo è stato Emilio Zucchi, poeta e redattore della pagina culturale della Gazzetta di Parma, che ha collaborato alla traduzione italiana: «Sono rimasto affascinato dall'afflato religioso, in senso non confessionale ma propriamente russo, quindi panteistico ed esistenziale, di queste liriche – ha spiegato Zucchi -. E' una poesia parca di metafore, come di quella di Artoni, dal dettato lirico pacato, casto, di una solennità semplice, direi tolstoiana. Questo autore riesce a scrivere poesie di tensione etica e religiosa molto forte senza mai cadere nella retorica, rimanendo fedele alla lezione della sua terra, di Esenin e Pasternak soprattutto. Il sentimento della fraternità palpita anche nelle sue poesie di vita militare. Terëchin fa un uso magistrale della quartina e delle forme chiuse, come Artoni che mai ha rinunciato alle forme tradizionali, pur essendo modernissimo». «Come "Il sole e la neve", scritto da Luigi Alfieri e da noi pubblicato è stato tradotto in russo, questo poeta russo meritava di essere conosciuto anche in terre lontane», ha osservato Fermo Tanzi, presidente di Fermo Editore. Se Artoni aveva chiuso fino a oggi il cassetto della poesia (l'ultimo testo risale appunto al 1966), ieri ha regalato al numeroso pubblico presente un nuovo testo, scritto pochi giorni prima e recitato con successo da Briganti. A chi lo sollecitava a tornare a pubblicare, ha risposto: «Non lo so, il tempo è poco, ma ho degli appunti...». Il presidente della Provincia, Vincenzo Bernazzoli (che ha ospitato l'incontro) ha dato una pergamena in segno di ringraziamento ai due poeti.

SEGUI ANCHE: [cultura](#), [poesia](#), [lucia brighenti](#)

Partigiano di Noceto ucciso a Cuneo: quasi 70 anni dopo la verità arriva grazie a un libro

0 1



"Cinquantenario Itis": il registro della memoria

0 0



Papi, imperatori e... narrativa: la Storia protagonista a "Mangia come scrivi"

4 0



Piove nell'Istituto studi verdiani: sede cercasi

0 0



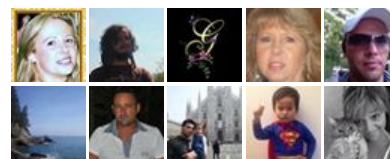
Trovaci su Facebook



Gazzetta di Parma

Mi piace

Gazzetta di Parma piace a 32.508 persone.



Plug-in sociale di Facebook

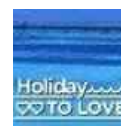
Si scrive 4X4, si legge Schiatti Class

Concessionaria Jaguar-Land Rover vi propone la gamma di vetture a trazione integrale più amata dagli italiani



E' SEMPRE TEMPO DI VACANZE!

HolidayToLove.it ti aiuterà nella scelta della struttura alberghiera adatta alle tue vacanze



Devi acquistare un'auto?

Perché accontentarti, a tua disposizione 600 vetture usate e garantite, 9 marchi, 5 sedi.



Crepe nei muri e cedimenti nelle fondazioni:

PALI o RESINE? Richiedi una consulenza gratuita ai nostri Ingegneri e Geologi.



Hotel & Vacanze
Preziosi Qui